

# BEHÖRDEN INFORMIEREN

## **Gesamterneuerungswahlen 2008**

Am 28. September 2008 finden die Gesamt-Erneuerungswahlen der Behördemitglieder der Politischen Gemeinde, Schulgemeinde und der Ortsgemeinde Gams für die Amtsdauer 2009 bis 2012 statt. Wahlvorschläge können bis 04. Juli 2008 eingereicht werden. Wahlvorschläge sind gültig, wenn sie innert der angesetzten Frist an folgenden Stellen eingereicht werden (das Datum des Poststempels genügt nicht für die Wahrung der Einreichungsfrist): Politische Gemeinde: Gemeinderatskanzlei, Rathaus, Gams / Schulgemeinde: Schulsekretariat, Hof 5, Gams / Ortsgemeinde: Ortsverwaltungskanzlei, Fässlerhuus, Grabserstrasse 3, Gams, von wenigstens 15 Stimmberechtigten des Wahlkreises (Polit. Gemeinde Gams) unterzeichnet sind und ausschliesslich wählbare Kandidaten enthalten, die ihrer Kandidatur zugestimmt haben (Art. 20bis UAG).

Die entsprechenden Formulare können entweder via Internet ([www.gams.ch](http://www.gams.ch)) oder bei der jeweiligen Kanzlei/Verwaltung bezogen werden. Die Polit. Gemeinde, die Schulgemeinde und die Ortsgemeinde erstellen die Stimmzettel nach Massgabe der gültigen Wahlvorschläge.

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 30. November 2008 statt. Wahlvorschläge sind in diesem Fall bis 06. Oktober 2008 der betreffenden Kanzlei einzureichen. Es ist auch eine stille Wahl möglich. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

## **Stellenausschreibung**

Infolge Umorganisation und laufend steigendem Arbeitsanfall in der Wasserversorgung, ARA und Werkhof suchen wir als Ergänzung unseres Teams einen qualifizierten, leitenden Mitarbeiter der interessiert und auch bereit ist, Verantwortung zu übernehmen und vorerst in allen Gemeindewerken tätig zu sein. Bei Eignung besteht die Möglichkeit, zu einem späteren Zeitpunkt einen der Bereiche selbständig zu führen. Die Aufgaben sind vielfältig, weshalb auch die Ausbildung unseres neuen Mitarbeiters ein möglichst breites Spektrum umfassen sollte.

### Wir erwarten

- abgeschlossene Berufslehre im handwerklichen Bereich
- Bereitschaft zur Weiterbildung
- EDV-Kenntnisse (Bedienung PC sowie Steuerungen aller Art)
- Selbständigkeit und Flexibilität
- Führungserfahrung ist von Vorteil
- Bereitschaft Pikettdienst zu leisten (auch über das Wochenende)
- Führerausweis Kat. B

### Wir bieten

- eine interessante und vielseitige Tätigkeit
- gute Anstellungsbedingungen
- der Verantwortung angepasster Lohn

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und bereits einige Jahre Berufserfahrung haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse,

Referenzen, Gehaltsanspruch) bis Montag, 9. Juni 2008 an den Gemeinderat Gams, Werner Schöb, Gemeindepräsident, Rathaus, Postfach 56, 9473 Gams. Selbstverständlich erhalten sie gerne weitere Auskünfte von Gemeindepräsident Werner Schöb, Tel. 081 750 30 41 und Werkhofchef Werner Lenherr 081 740 64 51.

### ***Gestaltung Gasenzenplatz***

Anlässlich der Bürgerversammlung 2008 hat der Gemeinderat die Pläne für die Neugestaltung des Gasenzenplatzes öffentlich vorgestellt. In der Zwischenzeit ist das Projekt bereit für die Durchführung des entsprechenden Baubewilligungsverfahrens.

Der Gemeinderat plant, auf dem Gasenzenplatz mit einem einfachen und der Umgebung angepassten Zweckbau eine überdachte Posthaltestelle, einen Veloabstellplatz sowie zwei gedeckte Autounterstände zu realisieren. Zudem soll mit der Pflanzung von Bäumen das verlorene Volumen auf dem Platz wieder nachgebildet werden.

Auf dem Gasenzenplatz werden zudem zusätzliche, öffentliche Parkplätze geschaffen.



Der Gemeinderat hat die Arch-Bau GmbH, Gams mit der Ausschreibung der entsprechenden Arbeiten und der Bauleitung beauftragt.

## **Feuerbrand - Karten der Schutzgebiete**

Der Kanton St. Gallen will mit seiner Feuerbrandstrategie wertvolle Pflanzenbestände vor Feuerbrandbefall schützen. Gut gepflegte, grössere Hochstammobstgärten sind bedeutend für die Obstproduktion, das Landschaftsbild und die Ökologie. Obstanlagen ab einer bestimmten Grösse sind wertschöpfungsintensive Kulturen, in denen ein wichtiges Grundnahrungsmittel produziert wird. Als wertvolle Pflanzenbestände wurden festgelegt:

- *bereits bestehende, gepflegte Obstanlagen (Niederstämme), die grösser als 50 Aren sind;*
- *geschlossene Hochstammobstgärten mit mehr als 100 Bäumen, welche in der Regel in einer Gemeinde mit hoher Obstbaumdichte im Norden des Kantons liegen müssen.*

Die Bewirtschafter konnten Obstanlagen und Hochstammobstgärten als Schutzobjekte anmelden. Insgesamt haben 186 Betriebe mit einer oder mehreren Parzellen von dieser Möglichkeiten Gebrauch gemacht. Das Landwirtschaftsamt prüfte die Anmeldungen. 69 Betriebe mit Obstanlagen, 71 Betriebe mit Hochstammobstgärten sowie 22 Betriebe mit Obstanlagen und Hochstammobstgärten erfüllten die Anforderungen. Die Gesuche von 24 Betrieben wurden abgelehnt. Bei weiteren 22 Betrieben wurden einzelne Schutzobjekte zurückgewiesen.

Jeder anerkannte Hochstammobstgarten und jede anerkannte Obstanlage bildet den Kern eines Schutzobjektes. In einem Gürtel von 500 Metern - gemessen ab den äusseren Grenzen des Kerns - kontrollieren die Gemeinden im Auftrag der Fachstelle Pflanzenschutz zweimal jährlich und auf Antrag alle Wirtspflanzen auf Feuerbrandbefall. Im Kern des Schutzobjektes und im Gürtel müssen anfällige Apfel- und Birnensorten sowie Quittenbäume mit Befall gerodet werden. Dies trifft auch für alte abgehende, schwer kontrollierbare Bäume innerhalb der Schutzobjekte zu. Übrige befallene Kernobstsorten müssen zurück geschnitten werden. Befallene Zier- und Wildgehölze sind zu roden. Für Obstbäume können Rodungsentschädigungen ausgerichtet werden. Rückschnitt wird im Gegensatz zum Jahr 2007, als dies im Rahmen des ausserordentlichen Massnahmenpakets der Regierung möglich war, nicht mehr entschädigt. Ausserhalb des 500-Meter-Gürtels und der Kerne von Schutzobjekte werden keine Rodungsentschädigungen ausgerichtet und die Kontrollorgane wirken im beratenden Sinn.

Das Landwirtschaftsamt hat alle bewilligten Schutzobjekte mit ihrem 500-Meter-Gürtel in Karten eingezeichnet. Der östliche Teil des Kantons Thurgau wurde von den zuständigen thurgauischen Fachstellen flächendeckend zum Schutzobjekt erklärt. Darum zieht sich entlang der Thurgauer Grenze von Horn bis nach Rossrüti ebenfalls ein 500-Meter-Gürtel. Die Gemeinden mit Schutzobjekten haben vom Landwirtschaftsamt Karten erhalten und wurden gebeten, die Karten ab dem 19. Mai 2008 durch Aushang öffentlich bekannt zu machen. Die Karte "Feuerbrandschutzobjekte" kann zudem ab dem 19. Mai 2008 im Internet unter der Adresse [www.geoportal.ch](http://www.geoportal.ch) bei der Kartenauswahl "Land- + Forst- + Wirtschaft" nachgeschlagen werden. Eigentümer und Bewirtschafter von Feuerbrandwirtspflanzen werden gebeten, sich entsprechend zu informieren.

### ***Alterswohnung zu vermieten***

In den Alterswohnungen „Bütz“ vermietet die Politische Gemeinde per 1. Juli 2008 oder nach Vereinbarung eine geräumige, komfortable und rollstuhlgängige 2 ½-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss. Die Gemeinderatskanzlei, Tel. 750 30 42, oder der Gemeindepräsident, Tel. 081 750 30 41 geben Interessentinnen und Interessenten gerne nähere Auskünfte. Für eine unverbindliche Besichtigung können sie ebenfalls mit der Gemeinderatskanzlei einen Termin vereinbaren.

## **Neue Ortseingangstafeln**

Die beiden bestehenden „Willkomm-Tafeln“ am Tor zu unserer Gemeinde sind bereits seit rund 20 Jahren im Einsatz und sollen ersetzt werden. Der Gemeinderat beschäftigte sich deshalb im letzten Jahr mit der Anschaffung von neuen Ortseingangstafeln und hat dazu einen Wettbewerb ausgeschrieben, welche die einheimische Firma media design, Frau Susanne Schulz, Schleipfweg, gewonnen hat. Sie hat eine Tafel geschaffen, welche eine Symbiose schafft zwischen den typischen, eher traditionellen Merkmalen und dem neuen, eher modernen Design. Sie verbindet die Kernelemente unserer wunderschönen, ja einmaligen Lage des ländlichen Dorfes mit dem für Gams typischen Holzhandwerk und die felsigen Berge mit dem „Mutschen“ überträgt sie auf das massive Betonfundament. Die neuen Willkommstafeln sind überwiegend aus einheimischen Bau- und Rohstoffen geschaffen. Nicht umsonst hat die neue Willkommenstafel aus Holz seine volle Berechtigung. An allen vier Ortseingängen sollen Gäste und Durchreisende „bi üs z’Gams“ herzlich willkommen geheissen werden. Nebst dem Willkomm besteht auf jeder Tafel die Möglichkeit, laufend auf aktuelle Veranstaltungen und Events in unserer Gemeinde hinzuweisen.

Im Voranschlag 2008 wurde die Neuerstellung der neuen Dorfeingangsbeschriftung aufgenommen und von der Bürgerschaft bewilligt. Die entsprechenden Produktionsaufträge sind in der Zwischenzeit erteilt worden. Auch das Baubewilligungsverfahren steht kurz vor Abschluss. Der Gemeinderat möchte mit diesem Projekt aktiv Standortmarketing betreiben und die neuen Dorfeingangstafeln wenn möglich noch vor den Sommerferien aufstellen lassen. Jedenfalls haben die Grundeigentümer der vier Standorte Gamschol, Grenze, Brennersfeld und Zollhaus in verdankenswerter Weise und spontan zugesagt.



## **Hydrantennetzerneuerung „Dorfplatz“**

Die Wasserversorgung plant im Bereich der Gamser Dorfkreuzung und Richtung „Tüfengass“ die bestehenden Hydrantenleitungen aus dem Jahre 1911 zu ersetzen. Auf einem grösseren Teilstück verlegt die Gravag Erdgas AG gleichzeitig eine neue Gasleitung und beteiligt sich entsprechend an den Grabarbeiten.

Der Gemeinderat hat dem RKL Ingenieurbüro AG, Herrn Hanspeter Ruckli, den Auftrag erteilt, das Ausführungsprojekt zu erstellen und die Arbeiten entsprechend auszuschreiben. Aufgrund der eingereichten Angebote hat der Gemeinderat beschlossen, die Baumeister- und Grabarbeiten an die Firma Morant AG, Balgach, in Auftrag zu vergeben. Der Auftrag für die Rohrlegearbeiten ist an die Firma Zimmermann Haustechnik AG, Mels, erteilt worden.

Die Ausführung ist in Etappen geplant. Durch die teilweise einspurigen Verkehrsführungen kommt es zu Verkehrsbehinderungen, welche teilweise auch mit einem Lichtsignal geregelt werden müssen. Der Gemeinderat dankt der Einwohnerschaft bereits im Voraus für das Verständnis. Es wird versucht, die Bauzeit durch eine optimale Vorbereitung möglichst kurz zu halten.

### ***Vereinbarung Zivilstandskreis Werdenberg rechtsgültig***

Nachdem innert der Referendumsfrist vom 12. März bis 10. April 2008 das Referendum nicht zustande gekommen ist, hat die *Vereinbarung über die regionale Führung des Zivilstandskreises "Werdenberg"* der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald mit Genehmigung durch das Departement des Innern des Kantons St. Gallen am 28. April 2008 Rechtsgültigkeit erlangt. Die Vereinbarung wird ab 1. Juli 2008 angewendet. Ab diesem Zeitpunkt gibt es in der Region Werdenberg nur noch ein Zivilstandsamt, welches seinen Sitz im Rathaus Buchs inne hat.

### ***Burgruine Hohensax; Tag der offenen Burg***

Am Samstag, 28. Juni 2008, findet der „Tag der offenen Burg“ statt. Dann kann die Baustelle und die Burgruine besichtigt werden und es finden Führungen statt. Ebenfalls stehen Fachleute für Fragen bereit. Von Gams und Sax aus verkehrt ein Shuttlebus und der Gamser Kochclub „Salz & Pfeffer“ sorgt für das leibliche Wohl.

Aus Sicherheitsgründen ist das Betreten der Baustelle verboten. Es wird jegliche Haftung abgelehnt. Der Wanderweg ist in sicherem Abstand zur Burg umgeleitet worden.

### ***Kurz notiert***

- Der Jugendraum Gams in der Schulanlage Hof ist heute Freitag, 23. Mai 2008 und am 30. Mai 2008 von 16.00 bis 20.00 Uhr für die Gamser Jugendlichen ab der Oberstufe geöffnet. Die Jugendkommission und die Führungscrew freuen sich über regen Besuch.

### ***Baubewilligungen***

Der Gemeinderat Gams erteilte auf Antrag der Baukommission folgende Baubewilligungen:

#### *Bewilligungen im ordentlichen Verfahren*

- City Buchs Immobilien AG, Bahnhofstrasse 35A, 9470 Buchs, Parzelle Nr. 430,446 und 2115, Eichlitte: Neubau 6 Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage und Einstellhalle
- Dr. Kosmas Kosmidis, Haagerstrasse 22, 9473 Gams, Parz. Nr. 131, Madrusa: Anbau Garage und Fassadenänderung Wohnhaus Vers. Nr. 613
- Rheinberger Gaston und Sandra, Im Rietle 12b, 9494 Schaan; Parz. Nr. 1904, Madrusa: Neubau Einfamilienhaus „Neufeld 10“

### Bewilligungen im vereinfachten Verfahren

- Golf Gams-Werdenberg AG, Postfach 115, 9473 Gams, Parzelle Nr. 832, Langengraben: Photovoltaikanlage vollflächig auf Dachfläche Abschlaghütte Driving Range
- Schegg Martin, Rüfistrasse 15, 8890 Flums, Parzelle Nr. 39, Oberfelsbachstr. 3: Einbau erdverlegter Wassertank
- Lenherr Josef, Neumüliweg 6, 9473 Gams, Parzelle Nr. 1642, Hueb: Photovoltaikanlage in südliche Dachfläche
- Wenk-Beusch Peter und Erika, Eichlitte 10, 9473 Gams, Parzelle Nr. 1734, Eichlitte: Photovoltaikanlage in südliche Dachfläche
- Gebrüder Schöb AG, Karmaad 28, 9473 Gams, Parzelle Nr. 1768/2098: Fassadensanierung inkl. Einbau von zwei Fensterbändern / Fassadenbeschriftung West- und Ostfassade / Aufstellen von zwei unbeleuchteten Werbetafeln
- Niedermann Alex und Bättig Silvia, Tüfengass 5, 9473 Gams, Parzelle Nr. 460, Zweier: Photovoltaikanlage auf Dachfläche

### Bewilligungen im Meldeverfahren

- Merz Max, Kirchenacker 19, 8757 Filzbach GL, Parzelle Nr. 1543, Gamschol: Anbau Gerätehaus
- Grob Martin und Tanja, Mättliweg 6, 9473 Gams, Parzelle Nr. 1753, Isgafols: Neubau Hundezwinger

### **Baugesuche**

Die aktuellen Baugesuche sind jeweils während der Auflagefrist auf der Homepage der Gemeinde Gams → <http://www.gams.ch> → Rubrik Bauanzeigen und am öffentlichen Anschlagkasten beim Rathaus publiziert.

### **Handänderungen**

Gantenbein Andreas, Dörrereiweg 1, 9472 Grabs an Dreier Erika, Hafenweg 4, 8852 Altendorf: Grundstück Nr. 605, Gartis, Wohnhaus Nr. 888, Scheune Nr. 889, 996 m<sup>2</sup> G'grfl., Umschwung  
EV: 03.11.2006

Josef Kramer Schweinezucht AG, Frol, 9473 Gams an Kramer Schweinezucht AG, Frol, 9473 Gams: Grundstück Nr. 1515, Frol, Schweineställe Nrn. 1510 und 1595, 4'202 m<sup>2</sup> G'grfl., Umschwung  
EV: 13.05.1977

Hardegger Beat, Hültsch 21, 9473 Gams an Hardegger Peter, Oberdorf 18, 9473 Gams: Grundstück Nr. 217, Hültsch, Wohnhaus Nr. 37, Schopf Nr. 39, 1'691 m<sup>2</sup> G'grfl. Umschwung; Grundstück Nr. 1763, Usserriet, Scheune Nr. 1977, 15'581 G'grfl., Hofraum, Wiese  
EV: 15.09.1988

Gräb Alfred, wohnhaft gewesen in Churzbreitenstrasse 10, 9473 Gams an Gräb Elli, Churzbreitenstrasse 10, 9473 Gams: Grundstück Nr. 1274, Widen, Wohnhaus Nr. 1630, 1'090 m<sup>2</sup> G'grfl., Gartenanlage  
EV: 25.05.1971

Erbengemeinschaft Kesseli Hans, Gartenstrasse 6, 9473 Gams an Müller Dirks Andreas und Dirks Ines, Churbreitenstrasse 14, 9473 Gams zu je 1/2 Miteigentum: Grundstück Nr. 2039, Cholplatz, 914 m<sup>2</sup> Wiese  
EV: 18.04.1994

Politische Gemeinde Gams an Kanton St. Gallen: Grundstück Nr. 41, 2'318 m<sup>2</sup> Gasenzenstrasse;  
Grundstück Nr. 132, 3'577 m<sup>2</sup> Gasenzenstrasse; Grundstück Nr. 206, 1'696 m<sup>2</sup> Gasenzenstrasse; Grundstück Nr. 250, 1'506 m<sup>2</sup> Gasenzenstrasse; Grundstück Nr. 316, 2'471 m<sup>2</sup> Gasenzenstrasse; Grundstück Nr. 1645, 1'476 m<sup>2</sup> Gasenzenstrasse  
EV: 24.11.1971 und div.